

Nos bonnes adresses à EUPEN

Ne dites plus Cantons de l'Est, mais Ostbelgien. Willkommen in Eupen. Bienvenue à Eupen. Entre les Fagnes, l'Hertogenwald, un riche patrimoine architectural et un fameux carnaval, la capitale de la Communauté germanophone mérite la découverte.

Texte et photos CHRISTINE MASUY (SAUF MENTION CONTRAIRE)

DÉCOUVRIR

PREMIER CONTACT

DANS LES PAS DES EUPENOIS

Eupen charme d'emblée... Mais savez-vous ce que cachent ses belles façades ? Visitez d'abord le Stadtmuseum (musée de la Ville). On y comprend que cette cité frontalière fut longtemps ballottée. Elle changea trois fois de nationalité au cours du siècle passé ! Mais ce fut aussi une ville immensément riche, grâce au commerce de la laine. Le patrimoine architectural de la ville haute (Oberstadt), jadis habitée par les marchands fortunés, continue d'en témoigner. La ville basse (Unterstadt), en bord de Vesdre, affiche un visage plus industriel. On le découvre depuis le panorama Moorenhöhe. Demandez la brochure « Sightseeing Guide » à l'Office de Tourisme. Ou réservez une visite guidée. Vous pourrez ainsi pénétrer dans quelques bâtiments habituellement fermés au public (comme les bureaux du Ministre-Président), aller faire un tour à l'IKOB (la musée d'Art contemporain), puis poussez jusqu'au barrage de la Vesdre, vous pourrez même découvrir ses entrailles.

eupenlives.be/fr

HAUS TERNELL

LES FAGNES AUTREMENT

Eupen est aux portes des Fagnes. Pour profiter de cette nature infinie, rendez-vous à la Maison Ternell, sur la route de Monschau (Montjoie). Plusieurs promenades partent de là, balisées en points-nœuds. Le paysage est

plus varié ici que dans d'autres coins des Fagnes. On peut faire un bout de balade sur caillebotis mais on profite aussi de la forêt de l'Hertogenwald ainsi que des vallées de la Helle et du Getzbach. Dès qu'il neige, 3 pistes de ski de fond (3, 5 et 11 km) sont ouvertes aux amateurs de glisse. Si vous êtes avec des enfants, visitez le petit musée consacré à la faune et la flore des Fagnes. Puis allez vous réchauffer à la brasserie voisine avec une soupe, une assiette paysanne ou une tartine Ternell's.

Ternell 2 • location de ski de fond : 10 €/jour • ternell.be/fr

KARTING EUPEN

UNE BONNE DOSE D'ADRÉNALINE

Eupen peut se targuer d'abriter l'un des kartings indoor les plus longs du monde. On y organise d'ailleurs de nombreux championnats. La piste mesure 1 100 mètres, avec un tunnel et un pont. Pour que chacun y trouve son compte, les sessions s'organisent en 5 niveaux. Les familles peuvent réserver une session Bambini (à partir de 7 ans ou 130 cm) ou Family. Les karts sont mono-places, mais quelques duokarts sont disponibles. Avant le départ, vous assistez à un petit briefing. Eh oui, il faut savoir reconnaître les drapeaux et négocier un virage ! Puis vous enfiler le casque, les protections... et c'est parti pour une bonne dose d'adrénaline ! Pas envie de rouler ? Profitez de la piste depuis le bar panoramique.

Industriestraße 37 • À partir de 21 €/pers. • karting-eupen.com



Ternell

OSTBELGIEN.EU-DOMINIK.KETZ



Musée de la Ville

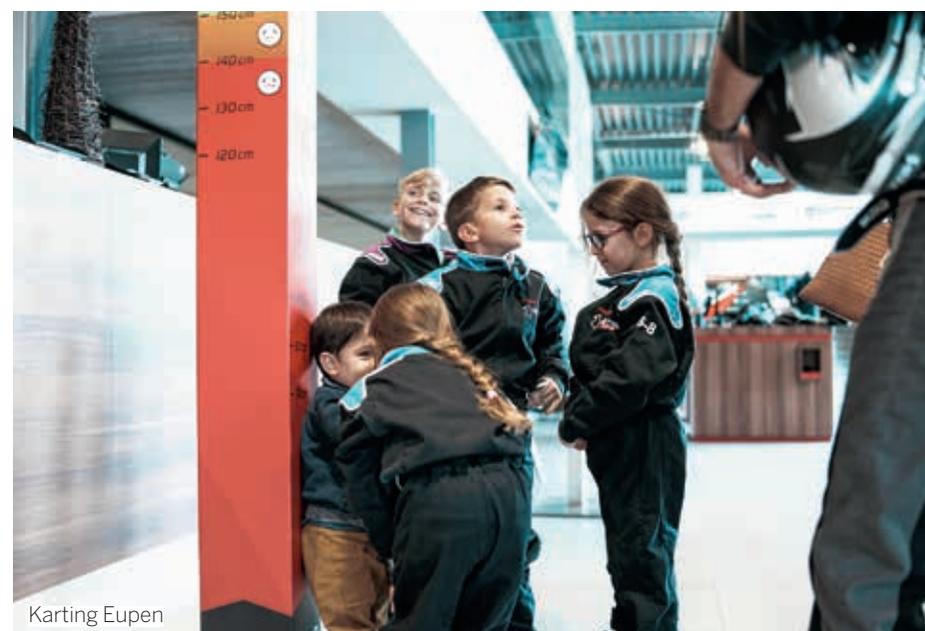


Église Saint-Nicolas



IKOB

IKOB



Karting Eupen

KARTING EUPEN



Forêt de l'Hertogenwald



Arti'Choc



L'Imprévu



RATSKELLER

Ratskeller



Klinkes



Ratskeller



Sleepwood

TANJA WILDEN PHOTOGRAPHIE

MANGER

L'IMPRÉVU

FINE CUISINE

Dans la vie, il y a des imprévus. Aline et Wim peuvent en témoigner. Leur restaurant a été dévasté par les inondations de juillet 2021. Ils ont rebondi en quittant la ville basse pour s'installer à l'orée de la forêt. Ouvert au printemps dernier, leur nouveau restaurant s'appelle... L'Imprévu. On apprécie d'abord le décor tendance, aux tons foncés et cuivrés, chic et cosy. Aline a été soucieuse des détails de l'aménagement comme elle l'est de l'accueil des clients. En cuisine, Wim élabore des assiettes raffinées, privilégiant les produits locaux et de saison. Au cœur de l'hiver, le chou est à l'honneur... bien plus savoureux que vous ne l'avez jamais imaginé ! Les assiettes sont déclinables en version végétarienne et en portion enfant.

Monschauer Straße 10 • menu (3 services) : 46 € • limprevu.be/fr

ARTI'CHOC

UN STUBE MODERNE

Dans la vie, il y a des hasards. Katja est fille de restaurateurs et s'était juré de ne jamais faire ce métier. Puis elle a rencontré Daniel. Profession : cuisinier. Et l'ancien restaurant de ses parents, passé dans d'autres mains, s'est trouvé à remettre... Katja a repris le restaurant de son enfance, dans la ville basse. Elle l'a rebaptisé Arti'Choc. Le guide Michelin, qui lui a attribué un BIB gourmand, évoque « un Stube moderne ». Rénové l'an passé après les inondations, il a conservé son caractère rustique et chaleureux tout en flirtant avec l'air du temps. Daniel propose des plats traditionnels revisités dans un esprit brasserie. Un croustillant de ris de veau, un feuilleté de brie, une sole meunière, un jambonneau grillé sauce moutarde et sirop de Liège...

Haasstraße 38 • menu (3 services) : 39 € • artichoc-eupen.be

RATSKELLER

GLÜHWEIN AU CŒUR

Dans le cœur historique de la ville haute, poussez la porte du Ratskeller. Impossible de louper ce petit bâtiment de style germanique, avec sa façade en coin cassé. Sur

le fronton, une date : 1714. Voilà donc plus de 3 siècles qu'un bistrotier est installé ici. Vassili occupe les lieux depuis une vingtaine d'années. Mais il a récemment rénové l'endroit pour en faire une belle brasserie à la française. Avec un comptoir en zinc dominé par des vitraux signés Bernard Tirtiaux qui représentent la ville et son légendaire carnaval. Le Ratskeller est ouvert en continu, de 9 h à 22 h. On peut y manger des boulets à la liégeoise ou une côte à l'os de Hautes-Fagnes, mais aussi y commander une simple Eupener Bier ou un Glühwein bien chaud.

Klötzerbahn 2 • lunch (2 services + café) : 19,90 € • ratskeller-eupen.be/fr

DORMIR

SLEEPWOOD

ENDORMONS-NOUS DANS LE BOIS

Mmmh... Ça sent bon le bois ! Bienvenue au Sleepwood. Arthur est hôtelier de longue date. Durant ses vacances en Autriche, il a découvert que l'on pouvait concevoir des hôtels plus durables. Et comme il est écolo dans l'âme, il a importé le concept en Belgique. Dans son nouvel hôtel du centre d'Eupen, tout a été construit en argile et en bois, du bois de sapin coupé dans les Alpes autrichiennes en accord avec les phases de la lune, selon le principe de la biodynamie. Les 16 chambres sont simples et fonctionnelles, mais cocoon. On a l'impression de loger dans un chalet. Arthur prévoit d'agrandir prochainement l'établissement et d'y créer un espace wellness. En attendant, profitez des forfaits, notamment le forfait randonnée : nuitée, petit-déjeuner et pique-nique.

Neustraße 61 • nuitée (2 pers.) à pd 85 € • sleepwood.be/fr

KLINKES GUESTFLAT

COMME CHEZ SOI

Line est comédienne. Après une dizaine d'années à Bruxelles, elle a eu envie de revenir à Eupen. Elle s'est installée dans la maison voisine de celle où elle a grandi et où son papa, Manfred, a toujours son bureau d'architecte. C'est à la fois au centre et au vert. Pendant

Le confinement, la jeune femme a aménagé l'appartement du second pour le mettre en location sur Airbnb. Objectif ? Un logement où l'on se sent chez soi, comme elle aurait aimé en trouver lors de ses tournées. Résultat : un vaste appartement 2 chambres, niché sous les toits, avec ses poutres apparentes et ses planchers qui craquent. L'endroit est chaleureux, lumineux et très bien équipé (y compris pour les tout petits). Avec le sourire de Line en prime.

Klinkeshöfchen 5 • 100 € la nuitée pour 2 pers., 125 € pour 3, 150 € pour 4 • airbnb.com/h/klinkes-guestflat

KLOSTER HEIDBERG

CECI N'EST PAS UN HÔTEL

Kloster Heidberg est un ancien couvent de sœurs récollectines. Déserté par les religieuses depuis les années 1970, il est longtemps resté à l'abandon. La chapelle a même été la proie des flammes en 2010. La Communauté germanophone, qui a racheté les lieux pour 1 euro symbolique, s'est alors lancée dans une profonde rénovation. Désormais le béton et le verre côtoient les dalles en pierre bleue et les ogives du 18^e siècle. Les 59 cellules des religieuses ont été transformées en 38 chambres. Il ne s'agit pas d'un hôtel, mais d'un centre de séminaire. Toutefois, quand un événement est organisé et qu'il reste des chambres, elles sont mises à la location hôtelière. C'est l'occasion de faire halte dans ce lieu hors du commun, juste à côté de la gare.

Bahnhofstraße 4 • nuitée (2 pers.) à pd 110 €, petit-déjeuner inclus • klosterheidberg.be/fr

RENCONTRER

KELLETER

GOURMANDISES DE CARNAVAL

Ce ne sont pas les boulangeries-pâtisseries qui manquent à Eupen. Et leurs vitrines sont très alléchantes... Comment choisir ? Les Eupenois apprécient la boutique de Nicole et Christoph Kelleter. Pour son Eiffelbrot – un pain gris grand-mère au levain maison. Pour la tarte au riz – typique de la région. Pour la brésilienne à l'ananas – l'une des spécialités de la maison. Et pour son charmant salon de dégustation, ouvert dès

6 h 30 pour le petit-déjeuner. En journée, on s'y retrouve autour d'un sandwich garni ou d'un morceau de tarte. Depuis début janvier, la saison des spéculoos a laissé placé à celle du carnaval. Avec ses Krapfen – des boules de Berlin et autres petits beignets fourrés. À savourer dès à présent et jusqu'au Rosenmontag, le 20 février.

Bergstraße 9 • fr.konditorei.be

CHIC BELGIQUE

NEW YORK PARIS EUPEN LONDON

Dans une autre vie, Petra et Bernd étaient fermiers laitiers. À la quarantaine, ils ont changé de vie. Ils vous accueillent désormais chez Chic Belgique, une boutique qui propose des articles personnalisés aux couleurs d'Eupen et de la Belgique. T-shirts, polos, casquettes, peluches, tote bags... Petra met à profit sa formation initiale de graphiste pour créer motifs et slogans. Dans l'arrière-boutique, Bernd brode ou imprime. Principalement sur du textile mais aussi sur des mugs et une série d'autres petits objets. On craque pour le sweat « New York Paris Eupen London ». Chic Belgique propose aussi des collections saisonnières. Pour la Saint-Valentin, par exemple. Il est aussi possible de commander des pièces personnalisées, même en un seul exemplaire. Chic idée !

Pavestraße 24 • chic-belgique.be

K'DO & DELICE

MADE ON OSTBELGIEN

C'est une petite boutique située juste en face du musée de la Ville. Dans un décor soigné, Nadine propose tout le savoir-faire des artisans de bouche locaux. Elle travaille avec le label « Made in Ostbelgien » qui regroupe des producteurs de la région. Chez K'do & Delice, on trouve des confitures et des chutneys, du miel du pays d'Eupen, des pralines, du café torréfié en ville, des Nudelküche (pâtes) fabriquées pas loin, du jus de pomme, des bières et des alcools de la région... Des classiques et sans cesse quelques nouveautés. Comme les jolies petites bouteilles de cette ferme qui transforme désormais ses œufs... en advocaat. Nadine propose aussi des assemblages de thé et confectionne des sandwiches à emporter – pain et garniture made in Eupen.

Gospertstraße 43 • kadodelice.be



Kelleter



Kloster Heidberg

KLOSTER HEIDBERG



Chic Belgique



FACEBOOK/K'DO & DELICE

K'Do & Délice



Chic Belgique



K'Do & Délice